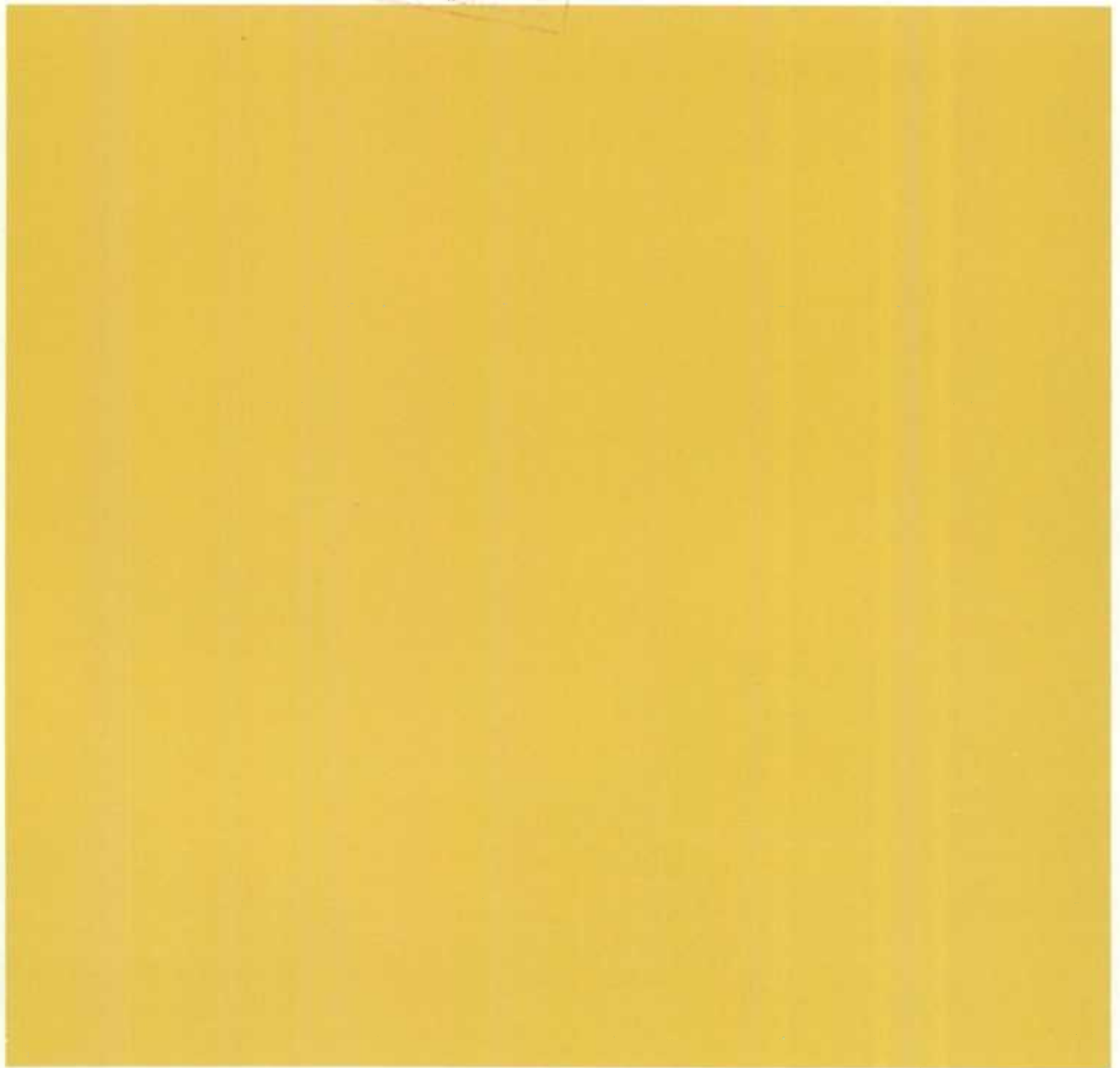
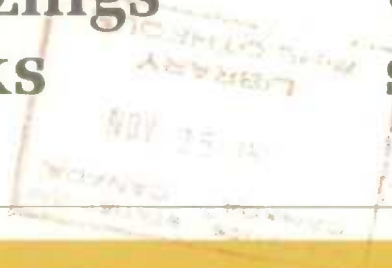


Fish freezings and stocks

AUGUST 1976

Congélations et stocks de poisson

AOÛT 1976



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

AUGUST - 1976 - AOÛT

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1976 - Novembre
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 59—No. 8

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Table	
Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products	
1. Canada	6
2. Newfoundland	12
3. Maritime Provinces	16
4. Quebec	20
5. Ontario	24
6. Prairie Provinces and Northwest Territories	28
7. British Columbia	32

	Page
Tableau	
Congélations et stocks de produits congelés de la pêche	
1. Canada	6
2. Terre-Neuve	12
3. Provinces des Maritimes	16
4. Québec	20
5. Ontario	24
6. Provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest	28
7. Colombie-Britannique	32

FORWARD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1^{er} mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	August — Août		Year-to-date — Total cumulatif		August 31 — 31 août		July 31 — 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds — milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	33	(1)	267	637	297	157	653
Fillets — Filets	2,398	1,874	14,857	24,079	4,296	5,784	6,232
Blocks and slabs — Blocs et dalles	2,868	4,888	19,217	32,510	7,631	5,338	6,761
Cod, Pacific — Morue du Pacifique:							
Dressed — Habillée	173	180	1,515	923	910	944	615
Fillets — Filets	208	276	2,525	2,138	1,360	504	490
Blocks and slabs — Blocs et dalles	77	269	2,020	1,748	1,202	762	941
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	700	59	1,004	311	524	(1)	647
Fillets — Filets	4,224	4,444	22,054	34,421	2,701	4,244	3,641
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,001	1,074	4,429	5,909	1,090	1,060	876
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	(1)	—	(1)	(1)	8	(1)	(1)
Fillets — Filets	867	271	3,926	4,210	2,157	1,293	1,848
Blocks and slabs — Blocs et dalles	207	75	1,038	1,138	1,334	(1)	951
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	24	16	276	306	222	273	281
Fillets — Filets	4	2	37	39	92	20	27
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1	—	3	(1)	16	(1)	13
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	538	1,183	7,053	7,078	3,791	6,312	5,599
Fillets (filets) — Flêches (filets)	(1)	(1)	56	(1)	74	(1)	(1)
Steaks — Tranches	—	(1)	135	(1)	26	51	46
Blocks — Blocs	(1)	(1)	65	(1)	79	(1)	(1)
Other — Autres	23	(1)	10	(1)	204	(1)	(1)
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Fillets — Filets	238	187	892	1,072	167	120	120
Blocks and slabs — Blocs et dalles	12	85	50	176	41	76	44
Pollock — Gouberge:							
Dressed — Habillée	(1)	—	81	(1)	37	33	(1)
Fillets — Filets	645	279	1,985	3,414	1,067	1,491	1,666
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,236	519	5,209	3,291	2,975	1,466	1,725
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	(1)	(1)	(1)	2	(1)	18
Fillets — Filets	5,783	7,500	32,927	38,006	4,980	5,177	3,786
Blocks and slabs — Blocs et dalles	385	143	764	1,171	292	220	204
Turbot (Greenland) — Turbot (Groënland):							
Dressed — Habillé	—	—	64	(1)	61	(1)	(1)
Fillets — Filets	1,299	922	3,249	3,862	899	1,417	1,210
Blocks and slabs — Blocs et dalles	391	827	1,023	2,627	429	588	284
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	47	82	257	904	962	1,266	292
Fillets — Filets	227	68	1,389	981	402	1,168	1,220
Blocks and slabs — Blocs et dalles	284	150	1,533	1,128	859	784	538
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites							
Fillets	(1)	(1)	(1)	6,287	380	324	361
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	193	345	447
Raw, breaded — Crues, panées	(1)	(1)	(1)	2,760	163	185	297
Raw, unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	84	32	43
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	428	655	650
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	39	20	(1)
Raw, unbreaded — Crues, non panées	(1)	—	(1)	(1)	92	(1)	(1)
Other — Autres	2,636	3,061	21,066	19,229	359	570	433

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 Juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	15	(1)	121	289	135	71	296
Fillets - Filets	1 088	850	6 739	10 923	1 949	2 623	2 828
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1 301	2 217	8 717	14 746	3 461	2 421	3 067
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	78	82	687	419	413	428	279
Fillets - Filets	94	125	1 145	969	617	228	223
Blocks and slabs - Blocs et dalles	35	122	916	793	545	346	427
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	318	27	455	141	238	(1)	292
Fillets - Filets	1 916	2 016	10 004	15 614	1 225	1 925	1 652
Blocks and slabs - Blocs et dalles	459	488	2 009	2 683	494	481	398
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	(1)	4	(1)	(1)
Fillets - Filets	393	123	1 781	1 909	978	587	838
Blocks and slabs - Blocs et dalles	94	34	471	514	605	(1)	431
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	11	7	125	139	101	123	127
Fillets - Filets	2	1	17	17	42	8	12
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	-	1	(1)	7	(1)	6
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	244	537	3 199	3 211	1 720	2 863	2 540
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	25	(1)	34	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	(1)	61	(1)	12	23	22
Blocks - Blocs	(1)	(1)	29	(1)	36	(1)	(1)
Other - Autres	--	(1)	5	(1)	93	(1)	(1)
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	108	84	405	485	76	55	54
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	39	23	80	19	34	20
Pollock - Gobeberge:							
Dressed - Habillée	(1)	-	37	(1)	17	15	(1)
Fillets - Filets	293	127	90	1 549	484	675	756
Blocks and slabs - Blocs et dalles	561	236	2 363	1 491	1 349	666	783
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	(1)	1	(1)	9
Fillets - Filets	2 623	3 402	14 935	17 239	2 259	2 348	1 718
Blocks and slabs - Blocs et dalles	175	65	347	525	132	100	93
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	29	(1)	28	(1)	(1)
Fillets - Filets	589	418	1 474	1 753	408	643	550
Blocks and slabs - Blocs et dalles	177	375	464	1 192	195	267	129
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	21	37	116	406	436	573	130
Fillets - Filets	113	31	630	445	182	530	552
Blocks and slabs - Blocs et dalles	129	68	695	511	390	356	243
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	2 851	172	147	165
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	88	157	202
Raw, breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	1 253	74	84	135
Raw, unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	38	14	19
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	194	298	294
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	(1)	-	18	9	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	(1)	-	-	(1)	42	(1)	(1)
Other - Autres	1 196	1 389	9 557	8 721	163	258	194

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con- cluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	1,513	900	17,717	39,821	1,169	x	(1)
Fillets - Filets	1,447	2,079	12,351	32,831	1,773	2,150	2,364
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	334	188	779	731	637	638	573
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	183	x	1,147	x	349	184	303
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	702	1,934	1,286	3,142	1,210	3,049	1,646
Fillets - Filets	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	(1)	327	(1)	15	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	2,052	2,419	4,932	7,038	3,222	5,990	4,149
Steaks - Tranches	-	(1)	90	(1)	35	(1)	15
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	1,491	520	2,169	903	1,647	987	528
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	350	312	906	1,102	394	607	574
Spring, pink - Quinнат rose:							
Dressed - Habillé	19	49	238	141	107	159	104
Spring, red - Quinнат rouge:							
Dressed - Habillé	1,015	1,422	6,171	5,852	4,191	4,092	3,389
Fillets - Filets	x	(1)	(1)	(1)	25	(1)	(1)
Spring, white - Quinнат blanc:							
Dressed - Habillé	180	283	1,037	1,005	1,059	805	662
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	37	46	219	206	202	156	120
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	6,985	17,375	19,389	12,107	15,845	11,187
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	(1)	x	(1)	x	x
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	x	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	135	-	135	-	114	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	254	159	29,911	1,532	9,523	956	14,228
Fillets - Filets	11	x	260	x	83	76	77
Blocks and slabs - Blocs et dalles	175	x	4,792	x	268	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	39,952	44,689	235,308	320,219	68,834	85,233	71,387

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLÉAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Congelés - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	686	408	8 036	18 064	530	x	(1)
Fillets - Filets	656	943	5 602	10 356	804	975	1 072
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	151	85	353	331	289	289	260
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	83	x	520	x	158	84	138
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	318	877	583	1 425	549	1 382	747
Fillets - Filets	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	(1)	148	(1)	7	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	931	1 097	2 237	3 192	1 461	2 718	1 881
Steaks - Tranches	-	(1)	41	(1)	16	(1)	7
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	676	236	984	410	747	448	239
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	159	142	411	500	179	275	260
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	9	22	108	64	49	72	47
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	460	645	2 799	2 654	1 901	1 856	538
Fillets - Filets	x	(1)	(1)	(1)	11	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	82	128	470	456	480	365	300
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	17	19	99	91	92	71	54
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	3 168	7 881	8 794	5 492	7 187	5 074
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	(1)	x	(1)	x	x
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	x	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	61	-	61	-	52	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	115	72	13 567	694	4 319	434	6 166
Fillets - Filets	5	x	118	x	38	34	35
Blocks and slabs - Blocs et dalles	79	x	2 174	x	122	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	18 122	20 270	106 734	145 252	31 223	38 661	32 382

See footnotes(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	275	474	1,134	1,718	660	1,197	893
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	(1)	882	1,060	605	448	476
Meat - Chair	(1)	(1)	1,788	1,931	1,264	907	1,014
Scallops - Pêtoncles:							
Unbreaded - Non panés	(1)	1,382	6,716	9,435	524	1,421	1,945
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	(1)	540	(1)	98	97	103
Shrimps - Crevettes	(1)	(1)	1,443	(1)	1,764	2,247	2,182
Other shellfish - Autres coquillages	2,109	2,562	215	5,777	195	1,991	445
Shellfish - Total - Coquillages	2,384	4,418	12,718	19,921	5,110	8,308	7,058
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	83	x	x	x	352	270	263
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	x	3	151	119	73	26	(1)
Filets - Filets	x	11	x	150	62	39	60
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	x	x	x	91	x	27
Filets - Filets	-	-	-	2	109	x	(1)
Salmon - Saumon:							
Filets - Filets	x	53	298	382	78	112	118
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	x	x	x	x	300	173	144
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	11	x	73	x	117	55	118
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	160	170	1,725	1,736	1,182	729	729
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	4,631	x	2,835	2,394	2,466
Mackerel - Maquereau	x	429	2,369	2,765	1,753	1,541	1,708
Squid - Encornet	2,649	2,291	3,070	3,091	3,070	2,738	1,091
Capelin - Capelan	-	-	782	99	547	x	x
Other - Autres	9	x	551	x	278	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	1,246	18,670	6,797	4,948	4,214	4,008
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	6,549	4,193	30,073	17,145	13,431	11,468	10,039
All types - Total - Tous genres	49,045	53,470	279,824	359,021	88,557	105,738	89,113

See footnote(s) at end of Table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLIU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	125	214	514	776	299	542	405
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	(1)	400	480	274	203	215
Meat - Chair	(1)	(1)	811	875	573	411	460
Scallops - Pêtoncles:							
Unbreaded - Non panés	(1)	627	3 046	4 280	238	644	882
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	245	(1)	44	45	47
Shrimps - Crevettes	(1)	(1)	655	(1)	800	1 020	989
Other shellfish - Autres coquillages	957	1 162	98	2 617	88	904	202
Shellfish - Total - Coquillages	1 081	2 004	5 769	9 033	2 318	3 770	3 203
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	38	x	x	x	160	123	119
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	x	1	68	53	33	12	(1)
Fillets - Filets	x	5	x	68	28	18	28
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	x	x	x	41	x	12
Fillets - Filets	-	-	-	1	49	x	(1)
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	24	135	173	35	51	53
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	x	x	x	136	79	65
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	5	x	33	x	53	25	53
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	73	76	782	785	536	331	331
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	2 101	x	1 286	1 085	118
Mackerel - Maquereau	x	195	1 075	1 255	795	699	774
Squid - Encornet	1 202	1 039	1 393	1 402	1 393	1 241	495
Capelin - Capelan	-	-	355	45	248	x	x
Other - Autres	4	x	250	x	126	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	565	8 469	3 083	2 244	1 911	1 818
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2 971	1 901	13 641	7 776	6 092	5 203	4 553
All types - Total - Tous genres	22 247	24 251	126 926	162 846	40 169	47 965	40 469

(1) Confidential, included with "other". - Confidenciel, inclus avec "autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See page 5, paragraph 4. - Voir page 5 au paragraphe 4.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	135	(1)	78	(1)	512
Fillets - Filets	1,294	1,228	7,864	13,159	2,132	3,116	3,273
Blocks and slabs - Blocs et dalles	2,482	4,047	13,327	26,391	5,409	3,078	4,285
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	488	(1)	290	(1)	318
Fillets - Filets	3,301	3,508	15,423	26,750	1,011	2,250	1,711
Blocks and slabs - Blocs et dalles	877	958	3,252	4,904	700	683	565
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	4	62	59	(1)	25	23
Blocks and slabs - Blocs et dalles	2	2	36	28	15	13	11
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	22	16	257	(1)	65	57	83
Fillets - Filets	1	(1)	19	(1)	1	2	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	-	2	(1)	(1)	(1)	13
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	171	151	363	493	95	92	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	12	79	33	168	30	76	44
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	16	(1)	47	(1)	4	25	22
Blocks and slabs - Blocs et dalles	6	(1)	41	(1)	24	8	6
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	2,976	4,066	15,112	19,404	2,499	2,473	1,615
Blocks and slabs - Blocs et dalles	305	(1)	459	(1)	98	(1)	52
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	1,211	772	2,758	3,017	614	656	665
Blocks and slabs - Blocs et dalles	386	803	965	2,551	339	529	229
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	505	10	35	796	10	889	8
Fillets - Filets	1	4	20	53	38	28	78
Blocks and slabs - Blocs et dalles	53	91	282	935	110	79	x
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	-	-	-
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	x	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	17	x	x	57	102	71

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	61	(1)	35	(1)	232
Fillets - Filets	587	557	3 567	5 969	967	1 413	1 485
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1 126	1 836	6 045	11 970	2 453	1 396	1 944
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	221	(1)	132	(1)	144
Fillets - Filets	1 497	1 591	6 996	12 134	459	1 021	776
Blocks and slabs - Blocs et dalles	398	435	1 475	2 226	318	310	256
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	--	2	28	26	(1)	11	10
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	1	16	11	7	6	5
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	10	7	117	(1)	29	26	40
Fillets - Filets	--	(1)	9	(1)	--	1	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	-	1	(1)	(1)	(1)	6
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	78	68	165	223	43	42	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	36	15	76	14	34	20
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	7	(1)	21	(1)	2	11	10
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3	(1)	19	(1)	11	4	3
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	1 350	1 844	6 855	8 801	1 134	1 122	733
Blocks and slabs - Blocs et dalles	138	(1)	208	(1)	44	(1)	24
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	549	350	1 251	1 369	279	298	302
Blocks and slabs - Blocs et dalles	175	364	438	1 157	154	240	104
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	229	5	16	362	5	403	4
Fillets - Filets	--	2	9	22	17	13	35
Blocks and slabs - Blocs et dalles	24	41	128	422	50	36	x
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	x	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	8	x	x	26	47	33

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	70	120	1,510	1,922	206	354	723
Fillets - Filets	254	150	3,388	3,972	382	672	755
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	278	x	323	x	171	62	7
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	150	x	1,077	x	296	107	204
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	x	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	245	58	1,064	1,328	783	420	581
Fillets - Filets	10	-	15	x	12	x	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	22	x	3,330	x	34	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	14,749	16,420	72,218	107,966	15,503	15,868	15,913
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	152	x	368	x	164	219	309
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	15	x	-	x	(1)
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	-	(1)	-	1	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Shrimps - Crevettes	x	x	538	x	108	x	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	-	1,704	1	1,819	-	1,488	112
Shellfish - Total - Coquillages	295	1,843	922	3,426	273	1,735	321
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	x	-	x	-	x	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	x	x	x	-	x	x
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ..	-	x	x	x	11	x	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	x	x	x	11	7	x
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	314	x	2,613	x	1,994	1,409	1,381
Mackerel - Maquereau	253	39	x	146	547	x	x
Squid - Encornet	2,583	1,758	3,001	2,208	2,777	x	808
Capelin - Capelan	-	-	782	99	546	480	-
Other - Autres	-	-	-	x	-	-	248
Animal feed - Aliments pour animaux	1,809	x	7,554	x	613	1,118	1,096
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	4,959	x	x	x	6,477	5,390	x
All types - Total - Tous genres	20,003	20,460	87,471	116,784	22,264	23,000	20,045

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Concluded

TABLÉAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin: Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	32	54	685	871	93	161	328
Filletts - Filets	115	68	1 537	1 801	173	305	342
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	126	x	147	x	78	28	3
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	68	x	489	x	134	49	93
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	x	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	111	26	483	602	355	191	264
Filletts - Filets	5	-	7	x	5	x	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	10	x	1 510	x	15	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	6 690	7 448	32 758	48 971	7 032	7 198	7 218
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	69	x	167	x	74	99	95
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	7	x	-	x	(1)
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	-	(1)	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Shrimps - Crevettes	x	x	244	x	49	x	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	-	773	-	825	-	675	50
Shellfish - Total - Coquillages	134	836	418	1 553	124	787	146
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filletts - Filets	-	x	-	x	-	x	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	x	x	x	-	x	x
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ..	-	x	x	x	5	x	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	x	x	x	5	3	x
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	142	x	1 185	x	904	639	626
Mackerel - Maquereau	115	18	x	67	248	x	x
Squid - Encornet	1 172	797	1 361	1 001	1 260	x	367
Capelin - Capelan	-	-	355	45	248	218	-
Other - Autres	-	-	-	x	-	-	112
Animal feed - Aliments pour animaux	821	x	3 426	x	278	507	497
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2 249	x	x	x	2 938	2 445	x
All types - Total - Tous genres	9 073	9 280	39 677	52 968	10 099	10 433	9 093

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August — Août		Year-to-date — Total cumulatif		August 31 — 31 août		July 31 — 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	4	18	48	237	7	16	31
Fillets - Filets	714	(1)	6,007	(1)	1,073	1,087	1,470
Blocks and slabs - Blocs et dalles	255	(1)	5,132	(1)	1,247	1,089	1,658
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	353	(1)	84	(1)	46
Fillets - Filets	586	(1)	4,433	(1)	321	381	534
Blocks and slabs - Blocs et dalles	110	64	898	811	170	132	99
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	—	(1)	—	—
Fillets - Filets	865	267	3,862	4,151	1,637	756	1,336
Blocks and slabs - Blocs et dalles	205	73	1,001	1,110	726	42	712
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	2	(1)	16	(1)	5	(1)	(1)
Fillets - Filets	3	(1)	18	(1)	6	9	15
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	(1)	—	—	—	—
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets (fillets) - Flêches (filets)	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets - Filets	65	(1)	488	(1)	64	(1)	63
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	(1)	15	(1)	11	—	—
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	32	—	81	—	6	—	—
Fillets - Filets	629	273	1,937	3,351	937	1,321	1,521
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,230	493	5,168	3,129	2,657	1,111	1,433
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	(1)	(1)	—	—	—
Fillets - Filets	1,498	2,396	11,837	16,028	1,096	1,931	1,400
Blocks and slabs - Blocs et dalles	66	(1)	215	(1)	21	(1)	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets - Filets	17	2	49	(1)	17	18	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3	24	53	76	5	22	15
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	206	53	183	310	5	62	17
Fillets - Filets	154	779	667	16,221	210	101	24
Blocks and slabs - Blocs et dalles	231	551	931	6,100	667	317	395
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	189	104	134
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	44	82	194
Raw, breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	121
Raw, unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	187	163	223
Raw, breaded - Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw, unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	1,013	1,441	8,711	11,348	266	456	291
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	x	780	2,441	2,345	822	930	128
Fillets - Filets	x	1,929	7,635	17,855	1,254	1,171	1,281
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	53	115	446	650	37	221	243
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	x	x	x	x	x	x

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continued

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	2	8	22	107	3	7	14
Filletts - Filets	324	(1)	2 725	(1)	487	493	667
Blocks and slabs - Blocs et dalles	116	(1)	2 328	(1)	566	494	752
Flounders and soles(2) - Fllets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	160	(1)	38	(1)	21
Filletts - Filets	266	(1)	2 011	(1)	146	173	242
Blocks and slabs - Blocs et dalles	50	29	407	369	77	60	45
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	-	(1)	-	-
Filletts - Filets	392	121	1 752	1 883	743	343	606
Blocks and slabs - Blocs et dalles	93	33	454	503	329	19	323
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	1	(1)	7	(1)	2	(1)	(1)
Filletts - Filets	1	(1)	8	(1)	3	4	7
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Dean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts - Filets	29	(1)	221	(1)	29	(1)	31
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	(1)	7	(1)	5	-	-
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	15	-	37	-	3	-	-
Filletts - Filets	285	124	879	1 521	425	599	690
Blocks and slabs - Blocs et dalles	558	226	2 344	1 418	1 205	504	650
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	(1)	-	-	-
Filletts - Filets	679	1 087	5 369	7 270	497	876	635
Blocks and slabs - Blocs et dalles	30	(1)	98	(1)	10	(1)	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts - Filets	8	1	22	(1)	8	8	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	11	24	35	2	10	7
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	93	24	82	140	2	28	8
Filletts - Filets	70	353	303	7 359	95	46	38
Blocks and slabs - Blocs et dalles	105	250	422	2 768	303	144	179
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poissons et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	86	47	61
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	20	37	88
Raw, breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	55
Raw, unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	85	74	101
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	460	653	3 952	5 146	120	207	132
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):	x	354	1 107	1 065	373	422	58
Round - Entier	x	875	3 463	8 099	569	531	581
Filletts - Filets							
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	24	52	202	294	17	100	111
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	x	x	x	x	x	(1)

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continued

TABLÉAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pé- lagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum, dressed - Kéta, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho, dressed - Coho, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified (all forms) - Non classé (toutes formes)	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	824	x	168	26	317
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	40	x	3	x	-
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	x	x	x	x	x	x	x
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	8	101	62	170	13	106	141
Filets - Filets	-	x	9	x	17	x	20
Blocks and slabs - Blocs et dalles	153	x	1,038	x	234	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	13,883	12,946	80,367	107,104	19,998	17,315	15,151
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	(1)	395	(1)	808	301	505	236
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	(1)	(1)	(1)	302	46	106
Meat - Chair	319	(1)	1,386	(1)	871	370	476
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	1,240	(1)	6,599	(1)	381	1,184	1,790
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	(1)	(1)	(1)	37	(1)	42
Other shellfish - Autres coquillages	334	1,816	2,035	13,169	152	258	183
Shellfish - Total - Coquillages	1,893	2,211	10,020	13,977	2,044	2,363	2,833
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	79	x	746	x	179	128	148
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	x	x	x	28	(1)	18
Filets - Filets	-	-	-	x	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	x	x	x	x	101	77	55
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	6	x	33	x	51	24	20
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	93	1,009	1,033	359	229	241
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	1,539	x	736	672	721
Mackerel - Maquereau	x	390	2,021	2,619	1,205	1,272	1,429
Other - Autres	72	537	376	1,700	392	x	690
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	6,900	x	2,778	x	2,480
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	1,567	10,836	9,429	5,111	5,108	5,320
All types - Total - Tous genres	16,962	16,817	102,232	131,543	27,512	25,015	26,545

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Concluded

TABLÉAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976P	1975	1976P	1975	1976P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin: Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin: Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique: Chum, dressed - Kéta, habillé Coho, dressed - Coho, habillé Unclassified (all forms) - Non classé (toutes formes) Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3): Round or dressed - Entiers ou habillés Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	374	x	76	12	144
Swordfish - Espadon: Dressed - Habillé Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon: Dressed - Habillé Filets (slabs) - Filets (dalles)	x	x	x	x	x	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed - Entiers ou habillés Filets - Filets Blocks and slabs - Blocs et dalles	4	46	28	77	6	48	64
	-	x	4	x	8	x	9
	69	x	471	x	106	x	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	6 297	5 872	36 454	48 583	9 071	7 854	8 234
Frozen shellfish - Coquillages congelés: Crabs - Crabes Lobsters - Homards: Whole - Entiers Meat - Chair Scallops - Pétoncles: Unbreaded - Non panés Breaded, raw or cooked - Panés, crus et cuits .. Other shellfish - Autres coquillages	(1)	179	(1)	366	137	229	107
	(1)	(1)	(1)	(1)	137	21	48
	145	(1)	629	(1)	395	168	216
	562	(1)	2 993	(1)	173	537	812
	(1)	(1)	(1)	(1)	17	(1)	19
	152	824	924	5 973	69	117	83
Shellfish - Total - Coquillages	859	1 003	4 545	6 339	927	1 072	1 285
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés: Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique: Filets - Filets Haddock - Églefin: Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) Filets - Filets Sea herring - Hareng de mer: Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .. Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	36	x	338	x	81	58	67
	x	x	x	x	13	(1)	8
	-	-	-	x	-	-	-
	x	x	x	x	46	35	25
	3	x	15	x	23	11	9
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	42	458	468	163	104	109
Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés: Bait - Boîte: Herring - Hareng Mackerel - Maquereau Other - Autres Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	698	x	334	305	327
	x	177	917	1 188	547	577	648
	33	244	171	772	178	x	313
	x	x	3 130	x	1 260	x	1 125
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	711	4 915	4 277	2 318	2 317	2 413
All types - Total - Tous genres	7 694	7 628	46 372	54 922	12 479	11 347	12 041

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec
TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	16	x	84	x	192	80	51
Fillets - Filets	x	x	986	x	766	1,246	1,027
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	758	x	815	(1)	629
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	628	x	406	541	537
Blocks and slabs - Blocs et dalles	12	x	112	x	66	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	2	(1)	(1)
Fillets - Filets	2	-	2	-	369	396	357
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	x	x	x	113	91	92
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	48	58	(1)
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	10	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	x	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	5,916	x	1,180	(1)	(1)
Block and slabs - Blocs et dalles	14	-	90	x	-	-	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	(1)	-	-
Fillets - Filets	x	x	211	x	198	263	125
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	-	5	x	(1)	-	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	2	x	4	x	1,088	41	106
Fillets - Filets	4	x	39	x	209	1,275	1,251
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	5	x	719	1,516	460
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
	x	x	x	x	135	72	x
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	-	x	x	67	(1)	x
Raw, breaded - Crues, panées	-	x	-	x	(1)	(1)	x
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	(1)	x
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	68	101	62
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	16
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	-	x	-	(1)	(1)	x
Other - Autres	-	x	x	x	200	179	x
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	60	x	9
Fillets - Filets	-	-	1,002	x	-	x	-
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	x	x	x	x	251	x	x
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	x	x	x	11	x	14

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Continued
 TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	7	x	38	x	87	36	23
Filets - Filets	x	x	447	x	347	565	466
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	344	x	370	(1)	285
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	x	x	285	x	184	245	244
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	x	51	x	30	(1)	(1)
Haddock - Eglefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	1	(1)	(1)
Filets - Filets	1	-	1	-	167	180	162
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	x	x	x	51	41	42
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	22	26	(1)
Filets (filets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	4	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	x	-	(1)	(1)
Filets - Filets	x	x	2 683	x	535	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	6	-	41	x	-	-	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	(1)	-	-
Filets - Filets	x	x	96	x	90	119	57
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	-	2	x	(1)	-	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	1	x	2	x	493	18	47
Filets - Filets	2	x	18	x	91	577	567
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	2	x	326	688	210
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	61	33	x
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	-	x	x	30	(1)	x
Raw, breaded - Crues, panées	-	x	-	x	(1)	(1)	x
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	(1)	x
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	31	46	28
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	7
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	-	x	-	(1)	(1)	x
Other - Autres	-	x	x	x	91	80	x
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	27	x	4
Filets - Filets	-	-	454	x	-	x	-
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	x	x	x	x	114	x	x
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	x	x	x	5	x	6

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Continued
 TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - Continué

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	127	155	138
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	106	(1)	47
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	-	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	45	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	86	31	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	328	90	99
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	692	276	284
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	x	-	202	114	152
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	1	x	80	x	-
Filletts - Filets	-	-	3	x	3	x	-
Block and slabs - Bloc et dalles	-	-	424	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	7,950	6,434	5,389
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	x	56	(1)	86
Lobsters - Homards	-	x	x	x	458	413	377
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	x	x	x	92	122	106
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	-	24	(1)	12
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	885	1,021	971
Other shellfish - Autres coquillages	-	x	-	x	46	240	116
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,561	1,796	1,668
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filletts - Filets	x	x	x	x	57	44	17
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	2	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	109	26	18
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	x	x	x	x	85	x	26
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	x	x	x	251	x	x
Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boîtes:							
Herring - Hareng	-	-	x	x	x	x	x
Other - Autres	-	-	x	x	x	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	x	x	x	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	204	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	9,966	8,474	7,376

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Concluded
 TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	58	70	63
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	48	(1)	21
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	-	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	20	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	39	14	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	144	41	45
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	314	125	129
Smelts(2) - Éperlans(3):							
Sound or dressed - Entiers ou habillés	-	-	x	-	92	52	69
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Sound or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	x	36	x	x
Filets - Filets	-	-	1	x	1	x	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	192	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	3 606	2 918	2 535
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	x	25	(1)	39
Lobsters - Homards	-	x	x	x	208	187	171
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	x	x	x	42	55	48
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	-	11	(1)	5
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	401	463	440
Other shellfish - Autres coquillages	-	x	-	x	21	110	53
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	708	815	757
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	x	x	x	x	26	20	8
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	1	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	49	12	8
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	x	x	x	x	38	x	11
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	x	x	x	114	x	x
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	x	x	x	x	x
Other - Autres	-	-	x	x	x	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	x	x	x	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	93	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	4 521	3 844	3 346

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario
 TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August		Year-to-date		August 31		July 31
	- Aout		- Total cumulatif		- 31 août		- 31 juillet
	1975	1976P	1975	1976P	1975	1976P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	20	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	265	220	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	126	106	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	270	225
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	361	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	118	77	88
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	87
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	149	300	243
Flitches (fillets) - Flèches (filets).....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	197	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	23	(1)	23
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	78	233	300
Fillets - Filets	-	-	-	-	392	646	917
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	129	49	193
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	35	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	113	65
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	8	6	7
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	42	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	21	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	4	5	5
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	126	233	182
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	55	42	47
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	176	229	209
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	79	89	103
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	38	37	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinmat rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	9	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	120	100	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	57	48	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	164 ^P	122	102
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	54	35	40
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	39
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	68	136	110
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	90	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	10	(1)	10
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	35	106	149
Fillets - Filets	-	-	-	-	15	292	415
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	58	23	88
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	16	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	51	29
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	4	3	3
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	19	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	10	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	2	2	2
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	57	106	82
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	25	19	21
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	80	104	95
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	36	40	47
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	17	17	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued
 TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976P	1975	1976P	1975	1976P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Spring, red - Quinнат rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	19
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinнат blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	64	69	79
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	181	195	201
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	x	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	x	x	(1)	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	2,229	x	x
Fillets - Filets	-	-	-	-	82	x	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	4,456	7,185	6,216
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	71	258	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	216	462	510
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	x	-	38	101	36
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	x	x	x	24	26	43
Shrimps - Crevettes	-	-	-	x	327	533	627
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	36	35	232
Shellfish - Total - Coquillages	-	x	x	x	712	1,415	1,448
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	75	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	64	x	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	126	x	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	177	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	118	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	5,649	8,895	8,227

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Concluded
 TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - 31 août		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Spring, red - Quinmat rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	9
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinmat blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	30	32	35
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	82	88	91
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	x	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	x	x	(1)	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	1 007	x	x
Fillets - Filets	-	-	-	-	37	x	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	2 021	3 259	2 956
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	32	117	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	98	210	231
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	x	-	17	46	16
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	x	x	x	11	12	20
Shrimps - Crevettes	-	-	-	x	148	242	284
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	16	16	105
Shellfish - Total - Coquillages	-	x	x	x	323	642	657
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	34	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	29	x	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	57	x	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	80	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	54	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	2 562	4 035	3 765

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	205
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	5	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	57	50
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	28	39	44
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	59	10	(1)
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	3	4	10
Other - Autres	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	34	34	(1)
Other ground fish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	24	98	144
Fillets - Filets	-	-	-	-	188	130	40
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	6	-	-
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	(1)	16	15
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	28	28	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	8	15	27
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	20	7	9
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	1
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	33	26	53
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	8	x	x
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	-	x	x
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	52	11	15
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	5	4
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	9	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	7	3
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen mussels) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons froids et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	93
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	26	23
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	13	18	20
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	27	5	(1)
Filets (filets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - tranches	-	-	-	-	1	2	5
Other - Autres	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	--	-	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	15	15	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	11	43	65
Filets - Filets	-	-	-	-	86	63	18
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	2	--	-
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	-	-	-	-	(1)	7	7
Cooked, breaded - Cuites, panées							
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	13	13	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	4	7	12
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	9	3	4
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	14	11	24
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Sound - Entier	-	-	-	-	4	x	x
Filets - Filets	-	-	-	-	--	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Sound - Entier	-	-	-	-	--	x	x
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Sound or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chas - Kéts:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	24	5	7
Filets - Filets	-	-	-	-	--	--	--
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	2	2
Coke:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	4	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	3	1
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	--	--
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	--	--	--

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	19	62	58
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	80	85	80
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	(1)	34	30
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	x	1
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	25	x	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	548	719	362
Frozen Shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	18	(1)	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	18	63	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	6	14	13
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	8	6
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	248	215	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	17	21	269
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	307	321	288
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked Fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	37	35	41
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	6	4	x
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	-	-	-	-	28	21	25
Frozen smoked fish - Total - Poisson fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	-	-	-	-	x	x	x
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	938	1,375	1,362

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 Juillet
	1975	1976 ^D	1975	1976 ^D	1975	1976 ^D	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	8	29	26
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	36	39	36
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	(1)	15	14
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits							
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	12	x	x
Filets - Filets	-	-	-	-	-	-	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	249	326	391
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	8	(1)	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	8	28	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	3	6	6
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	4	3
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	112	98	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	7	4	122
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	139	146	131
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	17	16	19
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	3	2	x
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	-	-	-	-	15	10	12
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîtes et aliments pour animaux, congelés	-	-	-	-	x	x	x
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	425	579	609

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August — Août		Year-to-date — Total cumulatif		August 31 — 31 août		July 31 — 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	173	180	1,515	923	895	939	608
Fillets - Filets	208	276	2,525	2,138	1,254	487	443
Blocks and slabs - Blocs et dalles	77	(1)	2,020	1,748	1,201	(1)	941
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	55	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	2,067	583	745	584
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	538	1,183	7,053	7,078	3,535	5,944	5,233
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	56	(1)	62	(1)	28
Steaks - Tranches	—	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	65	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	23	(1)	145	(1)	109	(1)	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	15	39	260	236	6	162	220
Fillets - Filets	250	516	2,568	1,439	353	557	517
Blocks and slabs - Blocs et dalles	12	428	485	442	578	1,444	549
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	—	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	—	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	18	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw, unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	x	—	(1)	(1)
Other - Autres	—	—	—	—	200	405	468
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	—	—	x	x	18	x	x
Fillets - Filets	—	—	326	x	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	702	1,934	1,286	3,142	952	2,794	1,390
Fillets - Filets	—	(1)	(1)	(1)	—	(1)	(1)
Steaks - Tranches	—	(1)	327	(1)	12	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	2,052	2,419	4,932	7,038	3,069	5,923	4,059
Steaks - Tranches	—	(1)	90	(1)	33	(1)	6
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	1,491	520	2,169	903	1,598	963	494
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	350	312	906	1,102	372	578	573
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	19	49	238	141	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	1,015	1,422	6,171	5,852	4,093	4,031	3,333
Fillets - Filets	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	180	283	1,037	1,005	833	792	624
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	37	46	219	206	192	208	143
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	x	6,985	17,375	19,389	11,154	15,289	10,622

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued
 TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Fresh sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Co. Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	78	82	687	419	406	426	276
Fillets - Filets	94	125	1 145	969	569	221	201
Blocks and slabs - Blocs et dalles	35	(1)	916	793	454	(1)	427
Flanders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	25	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	938	264	338	265
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Hallbut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	244	537	3 199	3 211	1 603	2 696	2 374
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	25	(1)	28	(1)	13
Steaks - Tranches	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	29	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	10	(1)	66	(1)	50	(1)	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	6	18	118	106	2	74	98
Fillets - Filets	114	235	1 059	652	160	253	236
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	195	220	199	262	655	249
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	8	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	x	-	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	90	185	212
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	x	x	8	x	x
Fillets - Filets	-	-	148	x	(1)	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chin - Kéta:							
Dressed - Habillé	318	877	583	1 425	432	1 267	630
Fillets - Filets	-	(1)	(1)	(1)	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	(1)	148	(1)	5	(1)	(1)
Choho:							
Dressed - Habillé	931	1 097	2 237	3 192	1 392	2 687	1 841
Steaks - Tranches	-	(1)	41	(1)	15	(1)	3
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	676	236	984	410	725	437	224
Salmon - Rouge:							
Dressed - Habillé	159	142	411	500	169	262	260
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	9	22	108	64	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	460	645	2 799	2 654	1 857	1 828	1 512
Fillets - Filets	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	82	128	470	456	378	359	283
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	17	19	99	91	87	94	64
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	x	3 168	7 881	8 794	5 039	6 935	4 818

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August Août		Year-to-date Total cumulatif		August 31 31 août		July 31 31 juillet
	1975	1976P	1975	1976P	1975	1976P	1976
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	x	x	92	59	62
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	114	199	136	232	181	212	x
Filletts - Filets	1	135	75	370	103	155	14
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	x	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	7,302	10,215	50,988	74,761	20,379	37,712	24,356
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	x	x	x	x	50	133	154
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	6	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes	-	x	-	x	58	233	130
Other shellfish - Autres coquillages	-	55	x	327	99	312	196
Shellfish - Total - Coquillages	x	128	x	524	213	678	500
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	x	3	151	119	70	21	10
Filletts - Filets	x	x	x	150	48	8	13
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	-	-
Salmon - Saumon:							
Filletts - Filets	x	x	298	x	58	94	91
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	x	x	x	x	20	18	11
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	4	-	30	x	16	4	5
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	x	x	682	212	145	130
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	175	20	104	289	333
Other - Autres	x	x	244	x	171	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	2,984	x	1,149	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	73	x	3,403	792	1,424	544	620
All types - Total - Tous genres	7,415	10,712	55,286	76,759	22,228	39,079	25,606

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Concluded

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif		August 31 - Août 31		July 31 - 31 juillet
	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1975	1976 ^P	1976
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	x	x	42	27	28
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	51	90	62	105	82	96	x
Filletts - Filets	--	61	34	168	47	71	6
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	x	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	3 312	4 633	23 128	33 911	9 244	17 106	11 048
Frozen shellfish - Coquillage congelés:							
Crabs - Crabes	x	x	x	x	23	60	70
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	3	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes	-	x	-	x	26	106	68
Other shellfish - Autres coquillages	-	25	x	147	45	142	89
Shellfish - Total - Coquillages	x	58	x	237	97	308	227
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	x	1	68	53	32	10	5
Filletts - Filets	x	x	x	68	22	4	6
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	-	-
Salmon - Saumon:							
Filletts - Filets	x	x	135	x	26	43	41
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	x	x	x	x	9	8	5
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	2	-	14	x	7	2	2
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	x	x	309	96	66	59
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	79	10	47	131	151
Other - Autres	x	x	110	x	77	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	1 354	x	521	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	33	x	1 544	360	646	247	281
All types - Total - Tous genres	3 363	4 858	25 078	34 817	10 083	17 727	11 615

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768975